

БЕСПЛАТНО!



Как правильно ездить на велосипеде

Официальное руководство по езде
на велосипеде в г. Нью-Йорке

Michael R. Bloomberg, Mayor, New York City
Janette Sadik-Khan, Commissioner, NYCDOT

Велосипедист г. Нью-Йорка обязан:

- 1** Уступать дорогу пешеходам
Yield to Pedestrians
- 2** Останавливаться на красный свет и перед знаком «STOP»
Stop at red lights and stop signs
- 3** Двигаться в направлении движения транспорта
Ride in the direction of traffic
- 4** Не осуществлять движение по тротуарам (не распространяется на детей в возрасте до 13 лет)
Stay off the sidewalk (unless you're under 13)
- 5** Включать белые передние огни и красные задние огни в ночное время
Use a white front light and red tail light at night

www.nyc.gov/bikesmart

Español • русском • Kreyòl Ayisyen • Italiano • 中文 • 한국어

Советы по безопасной езде

НА УЛИЦЕ

Ведите себя так, как будто вы за рулем автомобиля

Автомобилисты привыкли к поведению других автомобилистов.

Не следует совершать хаотичных движений. Чем более предсказуемо ваше поведение на дороге, тем оно безопаснее.

Смотрите, подавайте сигналы и снова смотрите

Подавайте сигналы руками, чтобы автомобилисты и другие велосипедисты знали, куда вы едете. Смотрите по сторонам и устанавливайте зрительный контакт с водителями. Не надейтесь на то, что водители остановятся.

Оставайтесь в поле зрения

Если водители вас видят, меньше вероятность, что они вас заденут.

Включайте фары в ночное время и в условиях слабой освещенности.

Не отвлекайтесь

Не слушайте музыку, не говорите по телефону и не посылайте текстовые сообщения во время движения. Ездить с двумя надетыми наушниками запрещено законом.

Пользуйтесь звонком

Велосипедный звонок позволяет оповестить водителей, пешеходов и других велосипедистов о вашем присутствии. Использование звонка является обязательным.

Надевайте шлем

Ношение шлема обязательно по закону для детей в возрасте до 13 лет.

НА ЗЕЛЕННЫХ МАРШРУТАХ И МОСТАХ ИЛИ В ПАРКАХ

Держитесь правой стороны и обгоняйте слева

Обгоняйте с соблюдением правил безопасности и норм вежливости

Если общие полосы движения загружены, подавайте сигналы звонком и (или) голосом, чтобы показать, когда вы собираетесь пойти на обгон, и всегда уступайте дорогу пешеходам.

Предполагаемый будущий маршрут

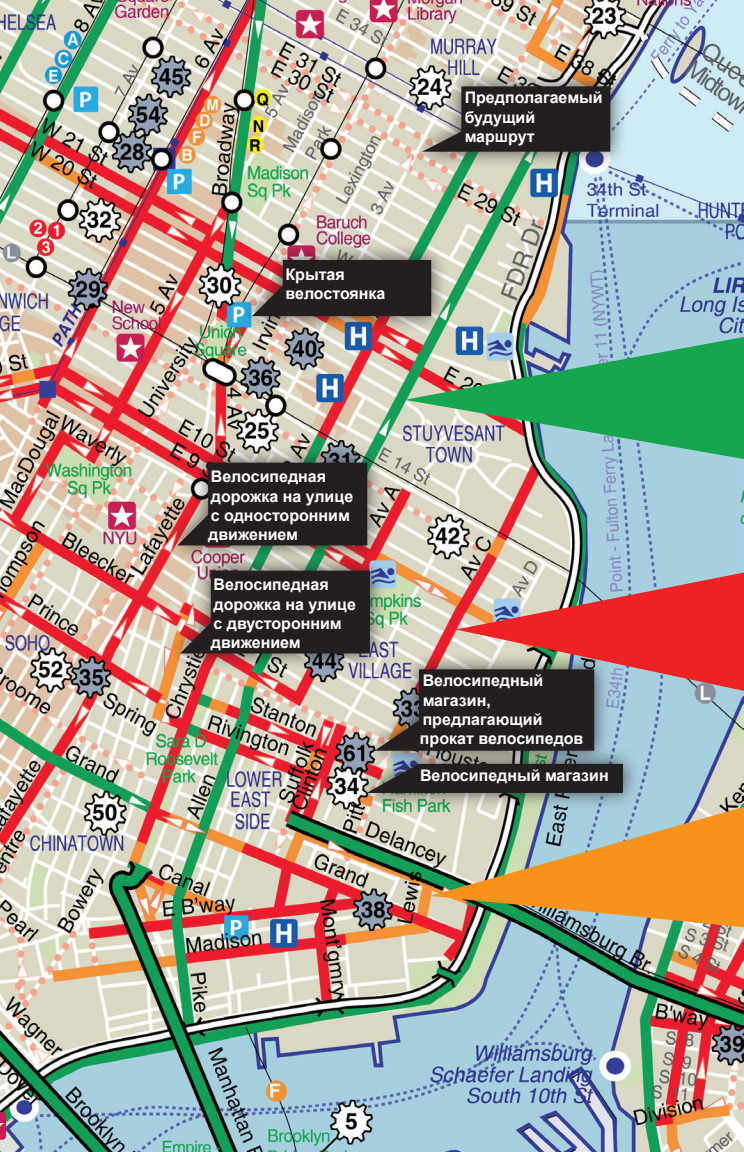
Крытая велостоянка

Велосипедная дорожка на улице с односторонним движением

Велосипедная дорожка на улице с двусторонним движением

Велосипедный магазин, предлагающий прокат велосипедов

Велосипедный магазин



Найдите свои полосы

Дорожная сеть г. Нью-Йорка, предназначенная для велосипедистов, имеет общую протяженность более 700 миль и делится на три категории: дорожки, полосы и полосы общего движения. Зная отличия каждого вида дорог, вы сможете спланировать безопасную и приятную поездку вне зависимости от опыта езды.



Велосипедная дорожка

Уличные велосипедные дорожки защищены от дорожного движения припаркованными автомобилями. Велосипедные дорожки также расположены вдоль береговой линии города и во многих парках. Если нет других

требований, велосипедисты должны двигаться в направлении движения автомобилей.



Велосипедная полоса

Велосипедные полосы размечены на проезжей части, обычно располагаются рядом с парковочной полосой и выделяются разметкой с символом велосипеда. Некоторые полосы отделены выкрашенным буфером от автомобильного движения.

Если нет других требований, велосипедисты должны двигаться в направлении движения автомобилей.



Общие полосы движения

Общие полосы движения используются и велосипедистами, и водителями. Они отмечены специальной разметкой «sharrows» (изображение велосипеда с двойными угловыми скобками) и дорожными знаками.

Такая разметка находится на достаточном расстоянии от края тротуара, чтобы предотвратить столкновение с открывающимися дверями автомобилей. Велосипедисты должны «занимать полосу» при необходимости и двигаться только в направлении движения автомобилей.

Благодаря велосипедным полосам, защищенным парковочными полосами, число травм, полученных в результате аварий с участием велосипедов, пешеходов и автомобилей, снизилось почти на 60%.



Использование смешанных полос

Как пользоваться защищенными парковочными полосами



Как поворачивать налево на **зеленый** свет

«Пешеходный стиль»

2 Дождитесь зеленого сигнала светофора.



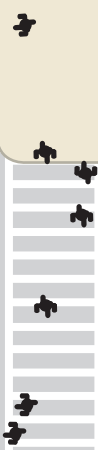
2



1 Осторожно проезжайте ||| около пешеходного перехода на зеленый пешеходный сигнал.



1



«Автомобильный стиль»



3 Выполните поворот, как любое другое транспортное средство.

3

2 Если это безопасно, осторожно перестройтесь в левую полосу.

2

1 Несколько раз проверьте наличие приближающихся автомобилей. Подайте сигнал рукой.

1



Использование зоны остановки велосипедистов

Благодаря специальным зонам велосипедистов лучше видно, когда они останавливаются на **красный** свет. Используйте только зону остановки велосипедистов при приближении к перекрестку, когда загорается **красный** свет.

3 Поворачивайте, когда свет сменится на зеленый.

2 Вы должны находиться впереди автомобилей.

1 Заезжайте в зону остановки велосипедистов только на красный свет.



Как поворачивать

- 1** Посмотрите через плечо и посигнальте, перед тем как повернуть или сменить полосу. Еще раз проверьте наличие приближающихся автомобилей.
- 2** Подайте сигнал рукой, чтобы сообщить водителям, что вы собираетесь сделать.
- 3** Не следует резко перестраиваться из одной полосы в другую. Подавайте сигнал о вашей предполагаемой траектории движения заранее.
- 4** Если вы не уверены, когда въезжаете в поток транспорта или поворачиваете, держитесь ближе к тротуару и ждите, пока проедут автомобили.

Берегитесь открывающихся дверей автомобилей

Не прижимайтесь к парковочной полосе.

Держитесь на расстоянии не менее 1 метра от припаркованных автомобилей.

Двигайтесь по разметке «sharrows»

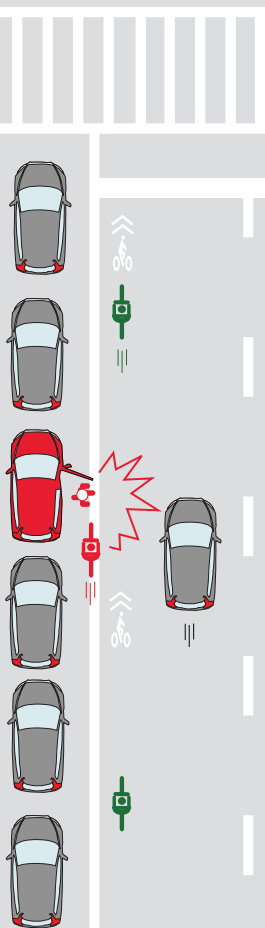
На общих полосах движения символ велосипеда и двойные угловые скобки расположены на достаточном расстоянии от тротуара, чтобы вы не столкнулись с открывающимися дверями автомобилей.

Следите за припаркованными автомобилями.

При объезде заглядывайте внутрь, чтобы увидеть, есть ли внутри люди. Следите за задними габаритными огнями автомобилей и маячками такси, чтобы предугадать действия водителей и высадку пассажиров.

Сигналы помогают автомобилистам и другим велосипедистам предугадать ваши действия.

Подавайте основные сигналы руками, это повысит вашу безопасность.

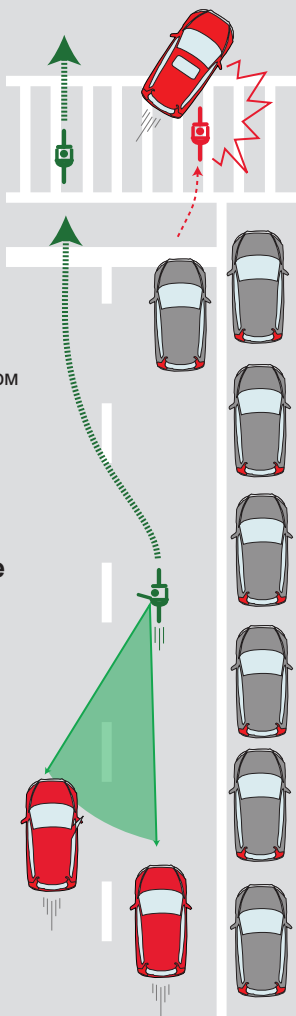


Как занимать полосу

Вы имеете право двигаться по центру полосы, если это необходимо для вашей безопасности.

Занимайте полосу, когда поворачиваете, на участках с низкой видимостью, а также в тех местах, где проезжая часть слишком узка и не позволяет велосипеду и автомобилю безопасно двигаться параллельно друг другу.

Смотрите, подавайте сигналы и снова смотрите при смене полосы. Если вы не уверены, когда въезжаете в поток транспорта, остановитесь и подождите, пока проедут автомобили.



НАЛЕВО



НАПРАВО



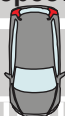
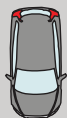
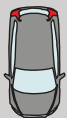
СТОП

вид сзади

Не находитесь в мертвой зоне

НЕ ОБГОНЯЙТЕ автобус справа.

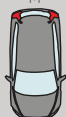
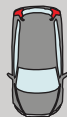
Автобусы часто подъезжают к тротуару.



Проверьте ситуацию, прежде чем перестраиваться.

Соблюдайте дополнительную дистанцию между вами и грузовиками. У грузовиков мертвая зона больше, чем у пассажирских автомобилей.

Не полагайтесь на то, что водитель грузовика вас видит.



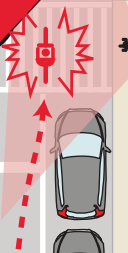
Мертвая зона грузовика:

До 3 метров непосредственно



впереди

Вдоль кабины и кузова



Читайте разметку



Прерывистая велосипедная полоса означает, что автомобили могут при повороте пересекать велосипедную полосу.



Прерывистая линия в середине квартала обозначает проезжую часть с интенсивным движением.

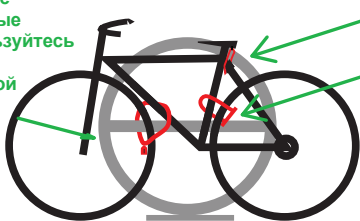


На перекрестках прерывистая линия с двойными угловыми скобками означает, что поворачивающие автомобили могут пересекать траекторию вашего движения.

Правильно запирайте свой велосипед

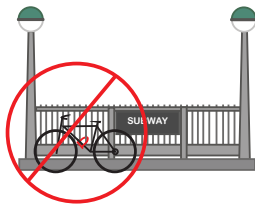
Если имеются специальные велосипедные стойки, пользуйтесь ими, чтобы запереть свой велосипед.

Запирайте все «быстроръемные» части.



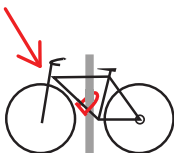
Пристегивайте колеса к раме.

Запирайте велосипед с помощью велосипедного замка или тяжелой цепи.

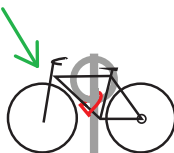


Не пристегивайте велосипед к деревьям или к ограде входа в метро.

НЕТ



ДА



Внимание! Убедитесь, что вы не можете поднять велосипед через тот объект, к которому он пристегнут.

Как поставить велосипед в здании

Если вы работаете в коммерческом офисном здании с грузовым лифтом, новый закон «О стоянке велосипедов в зданиях» позволяет вам попросить доступ в здание с велосипедом.

Администрация здания может позволить ставить велосипеды в здании в таком месте, которое организовано арендатором помещения, или предоставить другие варианты стоянки велосипедов.

Заинтересованные работники должны обратиться к работодателям, которые, являясь арендаторами, могут обратиться с запросом к администрации здания. Сами работники не могут подавать запросы о доступе в здание с велосипедами.

Поговорите со своими коллегами по работе, которые тоже ездят на велосипедах или могут быть заинтересованы в этом. Сообщите своему офис-менеджеру или представителю отдела кадров, что вы заинтересованы в получении разрешения на стоянку велосипедов в здании.



Дополнительную информацию можно получить по телефону 311 или на веб-сайте www.nyc.gov/bikesin-buildings

Как правильно ездить на велосипеде



Шлем

74% смертельных случаев среди велосипедистов происходит в результате травмы головы.

По законам штата Нью-Йорк шлемы обязательны для велосипедистов в возрасте до 13 лет.



Световые сигналы и отражатели

45% смертельных случаев среди велосипедистов в г. Нью-Йорке происходит в темное время суток.

По закону штата Нью-Йорк вы обязаны использовать белые передние огни и красные задние огни велосипеда в ночное время.



Звонок

Пусть вас услышат!

По закону штата Нью-Йорк ваш велосипед должен быть оборудован звонком.



В самый раз

ПРАВИЛЬНО!

- 1 Во время движения всегда надевайте шлем.
- 2 Всегда застегивайте ремень на подбородке.
3. Меняйте шлем после каждой аварии или при обнаружении повреждений.



НЕПРАВИЛЬНО!



Шлем смещен

Шлем должен располагаться на 2 пальца выше бровей.



Ремни плохо затянуты

Убедитесь, что ремни достаточно затянуты. Под ремнем должно поместиться только 2 пальца.



Шлем велик

Шлем должен плотно прилегать к голове, не болтаться на ней. Используйте прокладки из пеноматериала, идущие в комплекте со шлемом, или внутреннее натяжное приспособление, чтобы отрегулировать шлем.

Нужен шлем? Позвоните по телефону 311 и запишитесь на бесплатный подбор шлема!

Ресурсы для велосипедистов г. Нью-Йорка

Город Нью-Йорк

Программа для велосипедистов Управления транспорта г. Нью-Йорка

www.nyc.gov/bikes

Электронный бюллетень NYCycles Управления транспорта

www.nyc.gov/dotnews

Департамент городского планирования г. Нью-Йорка www.nyc.gov/planning

Управление парков и мест отдыха г. Нью-Йорка www.nyc.gov/parks

Объединения велосипедистов и организации по защите интересов велосипедистов

Bike New York (бесплатные курсы для велосипедистов) www.bikenewyork.org

Transportation Alternatives (организация по защите интересов велосипедистов/пешеходов) www.transalt.org

Five Borough Bicycle Club (групповые рекреационные поездки) www.5bbc.org

Staten Island Bicycling Association (групповые рекреационные поездки)

www.sibike.org

Weekday Cyclists in NYC (групповые рекреационные поездки)

www.weekdaycyclists.org

New York Cycle Club (дневные рекреационные поездки) www.nycc.org

Century Road Club Association (велоспорт): www.crca.net

Fast & Fabulous (LGBT) www.fastnfab.org

За пределами г. Нью-Йорка

Штат Нью-Йорк www.nysdot.gov

Коалиция велосипедистов Нью-Йорка (statewide resources) www.nybc.net

Округ Вестчестер parks.westchestergov.com

Палисейдс, Нью-Джерси www.njpalisades.org/cycling.htm

Зеленый маршрут Восточного побережья www.greenway.org

Лонг-Айленд www.4commute.com

Лига американских велосипедистов www.bikeleague.org

Национальный центр велосипедистов и пешеходов www.bikewalk.org

Чтобы получить бесплатную карту велосипедных маршрутов г. Нью-Йорка:
звоните по телефону 311 или посетите веб-сайт www.nyc.gov/bikes



facebook : NYCDOT

twitter : NYC_DOT

flickr : nycstreets

YouTube : nycdot